

АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ЯЗЫКОВОЙ АНДРАГОГИКИ

Р. П. Мильруд

ФГБОУ ВПО «Тамбовский государственный технический университет», г. Тамбов

Рецензент д-р филол. наук, профессор М. Н. Макеева

Ключевые слова: андрагогика; обучения языку взрослых учащихся; языковая педагогика.

Аннотация: Рассмотрены актуальные проблемы языковой андрагогика – раздела методики обучения иностранным языкам взрослых учащихся. Проблемы языковой андрагогика важны для эффективного преподавания иностранных языков и культур учащимся старшей школы, студентам организаций среднего и высшего профессионального образования, аспирантам, специалистам, слушателям языковых курсов, а также другим группам взрослого населения.

Андрагогика как языковая педагогика для взрослых учащихся. Языковая андрагогика – это раздел методики обучения иностранным языкам, раскрывающий возрастные особенности формирования и развития коммуникативной компетенции взрослых учащихся, а также эффективные способы педагогического управления этим процессом [1].

Термин «андрагогика» обозначает область знаний о том, как «вести за собой взрослых», в отличие от «педагогика», изучающей способы вести за собой детей в учебно-воспитательном процессе.

Некоторые проблемы языковой андрагогика. Теоретиков-методистов и педагогов-практиков интересуют ответы на многочисленные вопросы, связанные с преподаванием иностранного языка взрослым учащимся. Свою специфику имеет преподавание иностранных языков будущим специалистам различных профессий в системе высшего профессионального образования. Относительно новый запрос взрослых специалистов продиктован необходимостью преподавать профессиональные дисциплины в вузе на иностранном языке, в связи с притоком в российские вузы студентов из дальнего зарубежья.

Мильруд Радислав Петрович – доктор педагогических наук, профессор кафедры «Международная профессиональная и научная коммуникация», e-mail: rad_millrood@mail.ru, ТамбГТУ, г. Тамбов.

Языковая андрагогика об особенностях взрослых учащихся. Психологическое изучение личностных особенностей взрослых людей показывает, что взрослые – это не одна, а несколько возрастных групп. Несмотря на различия, «взрослые» – «увеличенные в размере дети». Они могут играть и фантазировать на занятиях. Некоторые из них склонны время от времени по-детски обижаться и капризничать, способны на импульсивные и нерациональные поступки, нуждаются в поощрении и рассчитывают на индивидуальное внимание.

Взрослым учащимся важно ощущение прироста результата. Состояние «плато», когда участники обучения вышли на определенный коммуникативный уровень и дальнейший рост их речевых возможностей затормаживается и/или остается незамеченным, есть одна из основных причин прекращения учебных отношений, распада группы и досрочного окончания занятий.

Занятия иностранным языком мотивированы у взрослых значимыми жизненными вызовами. Навязывание учебного содержания, не связанного с ответом на личные жизненные вызовы, может вызвать сопротивление и даже отказ от дальнейшего изучения языкового курса. Особенностью обучения во взрослом возрасте является подчеркнуто избирательное отношение к знаниям с четким разделением на «нужное – лишнее».

Языковая андрагогика об особенностях образовательного курса английского языка для взрослых. Специфические черты взрослых учащихся определяют отличительные признаки организации образовательного курса английского языка.

Андрагогической особенностью обучения взрослых можно считать ограниченность курса иностранного языка во времени. Уже на завершающем этапе полного среднего общего образования (старшей школы), в вузе, аспирантуре или на курсах повышения квалификации специалистов, курс иностранного языка имеет ограниченные временные рамки и изучается более интенсивно, обеспечивая продвижение к приближающейся цели, например, к языковому экзамену.

Существенным андрагогическим требованием к курсу иностранного языка для взрослых является выбор адекватной по сложности образовательной программы, которая соответствует по трудности достижения поставленной жизненной цели. Это означает, что уровень языковой сложности образовательной программы не может превышать степень доступности жизненной цели.

Еще одно андрагогическое требование к языковому курсу для взрослых – личностная значимость предлагаемого содержания обучения для учащихся. Содержание обучения считается значимым для взрослых, если оно отвечает их реальным потребностям, сформулированным запросам и имеющейся жизненной программе. Андрагогическим требованием к языковому курсу для взрослых можно считать его практичность. Курс воспринимается как практичный, если он формирует у учащихся практико-ориентированные знания (компетенции), очищенные от излишнего теоретизирования и полезные в типичных обстоятельствах. Знания «либо нужные, либо никакие» – таков нередко наблюдаемый категоричный выбор взрослых учащихся.

Особенности педагогического общения с взрослыми учащимися. Взрослые учащиеся имеют сложившуюся «Я-концепцию» и, нередко, раннимую самооценку. Они рассчитывают на уважение педагога и окружающих к своей личности в независимости от своих учебных достижений. Отсюда формула «любить детей», распространенная в работе с учащимися младшего и среднего школьного возраста, уступает место формуле «уважать личность» при максимальной толерантности к любым проявлениям индивидуальности каждого из взрослых учащихся.

Рольевые особенности взрослых учащихся. По мере накопления социального опыта, взрослые учащиеся начинают все более отчетливо демонстрировать свои индивидуальные роли с характерными признаками поведения. При этом у каждой возрастной группы взрослых учащихся есть свои рольевые характеристики.

Роль будущего специалиста, изучающего иностранный язык, становится еще более целенаправленной среди студентов в системе высшего профессионального образования. Рольевые особенности проявляются в том, что профессиональные сферы применения языка приобретают для студентов понятный и значимый смысл. Студенты на занятиях иностранного языка начинают играть роль «специалиста-профессионала», опережая, тем самым, реальный приход в профессию.

Заметим, что в курсе иностранного языка для аспирантов, роль «специалиста-профессионала» существенно дополняется ролью «специалиста-исследователя», для которого иностранный язык выполняет функции ключа от двери в мировую науку и становится инструментом научного познания.

Проекция рольевого поведения на жизненные сценарии. Характерное рольевое поведение начинает складываться в среде взрослых учащихся, начиная со старшей школы, и все более отчетливо проявляется на более поздних этапах возрастного развития личности, рисуя возможные траектории будущей карьеры или демонстрируя уже сложившийся профессиональный статус личности. Интересно, что роли, которые взрослые учащиеся демонстрируют на занятиях, проецируются на вполне узнаваемые сценарии поведения в реальных обстоятельствах. Опишем эти роли-сценарии с помощью метафор:

– «директор» делает вид, что все знает, ожидает внимания к себе, обязательно сообщает о своем мнении и ждет высокой оценки;

– «бухгалтер» ведет тщательный учет изучаемых языковых средств, обращая особое внимание на «приход» усвоенных слов и сокращаясь по поводу «расхода» забываемых лексических единиц;

– «юрист» досконально знает все изучаемые слова и структуры, цитирует любые правила, помнит каждый усвоенный текст как букву закона, вызывая одновременно уважение и легкую иронию у остальных;

– «секретарь (секретарша)» активно вмешивается в любой разговор, уводит общение в сторону и предпочитает количество слов качеству мысли;

– «инспектор» осведомлен, как и чему нужно обучать, критически смотрит на содержание и формы учебной работы, на интенсивных курсах заканчивает обучение, когда считает свою инспекторскую миссию выполненной;

– «бюллетенщик» пропускает занятия, жалуется на усталость, головную боль и другие симптомы, проявляет признаки тревоги и мнительности, смотрит на педагога, как на психотерапевта;

– «делопроизводитель» добросовестно ведет учебные записи, аккуратно подшивает весь раздаточный материал в скоросшиватель, предпочитает читать по бумажке;

– «охранник» молча наблюдает за учебным процессом со стороны, время от времени делает пометки на разных листочках, замечает и знает больше, чем это может показаться со стороны;

– «интерн» хорошо понимает, что присутствует на занятиях временно, появляется лишь эпизодически, интересуется всем понемногу и особенно «секретаршей», исчезая так же неожиданно, как и возвращаясь вновь;

– «домохозяйка» приходит на занятия для общения с подругами, демонстрации новых покупок и энергетической подзарядки.

Нетрудно заметить, что описанное ролевое поведение, представляющее собой проекцию социальной роли на учебное поведение взрослых учащихся, накладывает свой отпечаток на педагогическое взаимодействие и учитывается педагогом.

Рассмотрим, как учитываются положения языковой андрагогики в учебном пособии для аспирантов.

Языковая андрагогика на примере пособия «Английский язык для исследователей». Учащиеся разных возрастных групп, занятые исследовательской деятельностью, могут найти для себя немало полезного в пособии «Английский для исследователей» [2], представляющего собой элективный курс английского языка для специальных целей.

Пособие «Английский язык для исследователей» раскрывает общие особенности современного научного поиска и может эффективно использоваться как в обучении английскому языку учащихся старшей школы, выполняющих свои исследовательские проекты, так и со студентами системы среднего и высшего профессионального образования, проводящими исследования в различных областях и направлениях науки. Пособие успешно апробировано в работе с аспирантами на занятиях английского языка. Оно полезно для специалистов-исследователей, желающих овладеть языком современной мировой науки.

Содержание пособия позволяет учащимся всесторонне рассмотреть аспекты исследовательской работы, начиная с понимания сущности научного поиска и заканчивая умениями делать презентацию результатов проекта, участвовать в научной дискуссии и публиковать результаты исследования на сайте или странице социального сервиса в Интернете. В каждый урок пособия включены задания для подготовки устной публичной презентации и письменное задание в жанре короткого эссе.

Эффективность применения пособия для подготовки будущих специалистов к исследовательской деятельности определяется не только методикой предлагаемых материалов, но и тем, в какой мере педагог владеет обучающей технологией языковой андрагогики.

Завершая краткий обзор, можно отметить, что языковая андрагогика – это относительно новая область развития методики преподавания ино-

странных языков и культур, ориентированная на взрослых учащихся. Языковая андрагогика исследует общие проблемы педагогики обучения взрослых, изучает психологические особенности этих групп учащихся, рассматривает особенности образовательного курса английского языка во взрослом возрасте, обобщает специфику поддерживающего общения во взрослой аудитории, систематизирует особенности ролевого поведения учащихся в возрастной категории взрослых.

Знание языковой андрагогика положено в основу создания современных эффективных учебников и пособий по иностранным языкам для разных категорий взрослых учащихся, включая систему среднего и высшего профессионального образования и аспирантуру, а также многочисленные образовательные программы для специальных и личных целей.

Список литературы

1. Мильруд, Р. П. Уроки языковой педагогики: между прошлым и будущим [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://iyazyki.ru/2014/11/language-pedagogy/> (дата обращения: 9.11.2015).

2. Мильруд, Р. П. Английский язык для исследователей. Элективный курс / Р.П. Мильруд. – М. : Просвещение, 2014.

References

1. Mil'rud R.P. (2014). *Uroki yazykovoi pedagogiki: mezhdru proshlym i budushchim* [The lessons of language pedagogy: between past and future], Moskva: Prosveshchenie. (In Russ.)

2. Mil'rud R.P. (2014). *Angliiskii yazyk dlya issledovatelei. Elektivnyi kurs* [English for researchers. Elective Course], Moskva: Prosveshchenie. (In Russ.)

Topical Issues of Language Andragogy

R. P. Millrood

Tambov State Technical University, Tambov

Keywords: andragogy; language pedagogy; teaching language to adults.

Abstract: The article deals with topical issues of language andragogy – section of methodology of teaching foreign languages to adult learners. Problems of language andragogy are important for effective teaching of foreign languages and cultures to school leavers, students of professional colleges and universities, post-graduate students, learners at language courses, as well as to other groups of adult population.

© Р. П. Мильруд, 2016